

# SUPLEMENTO

## SUMÁRIO

### GOVERNO DE MACAU

**Portaria n.º 42/92/M:**

Aprova e põe em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1992, o orçamento privativo do Cofre de Justiça e dos Registos e Notariado, relativo ao ano económico de 1992.

**Portaria n.º 43/92/M:**

Aprova e põe em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1992, o orçamento privativo do Fundo de Reinserção Social, relativo ao ano económico de 1992.

**Portaria n.º 44/92/M:**

Aprova e põe em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1992, o orçamento privativo da Obra Social da Polícia de Segurança Pública, relativo ao ano económico de 1992.

**Portaria n.º 45/92/M:**

Aprova e põe em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1992, o orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização, relativo ao ano económico de 1992.

### Avisos e anúncios oficiais

Dos Serviços de Economia, sobre o pedido de registo de marcas.

---

## GOVERNO DE MACAU

**Portaria n.º 42/92/M**

**de 26 de Fevereiro**

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, o orçamento privativo do Cofre de Justiça e dos Registos e Notariado para o ano económico de 1992;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1992, o orçamento privativo do Cofre de Justiça e dos Registos e Notariado, relativo ao ano económico de 1992, sendo as receitas calculadas em MOP 18 558 100,00 e as despesas em igual quantia, o qual faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho Administrativo.

Governo de Macau, aos 20 de Fevereiro de 1992.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

**Orçamento privativo do Cofre de Justiça e dos Registos e Notariado,  
relativo ao ano económico de 1992**

| CLASSIFICAÇÃO<br>ECONÓMICA | DESIGNAÇÃO DA RECEITA   | IMPORTÂNCIA<br>(patacas) |
|----------------------------|---|--------------------------|
|                            | <b>RECEITAS CORRENTES</b>   |                          |
| 03-00-00-00                | <b>TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES:</b>  |                          |
| 03-01-00-00                | <b>TAXAS:</b>   |                          |
| 03-01-01-00                | Receitas dos cofres dos Tribunais, nos termos do Código de Custas Judiciais   | 550,000.00               |
| 03-01-02-00                | 10% Imposto de Justiça (alínea b) e c) do art. 18 do Decreto n.442/73, de 4 de Setembro)  | 280,000.00               |
| 03-01-03-00                | 10% das custas cobradas no Tribunal Administrativo (alínea d) do n. 1 do art. 25 da respectiva tabela e Decreto n. 460/73, de 14 de Setembro)                         | 10,000.00                |
| 03-01-04-00                | Emolumentos da Tabela de Custas do Tribunal Administrativo (alínea a) do n. 1 do Art. 14 do decreto n.46252, de 19 de Março de 1965)                                  | 100.00                   |
| 03-02-00-00                | <b>Multas e outras penalidades:</b>   |                          |
| 03-02-01-00                | Produto de objectos e quantias prescritas em processos (n.2 do Art. 6 do Decreto n. 21/71, de 29 de Janeiro)  | 50,000.00                |
| 04-00-00-00                | <b>RENDIMENTOS DE PROPRIEDADE:</b>  |                          |
| 04-01-00-00                | Juros - Sector Público  | 150,000.00               |
| 05-00-00-00                | <b>TRANSFERÊNCIAS:</b>  |                          |
| 05-01-00-00                | Sector público:   |                          |
| 05-01-01-00                | 25% dos emolumentos cobrados mensalmente nos serviços de Registos e Notariado (Decreto -Lei N.º 5/85/M, de 2 de Fevereiro e Despacho N.º 153/GM/91, de 2 de Dezembro) | 12,500,000.00            |
| 07-00-00-00                | <b>VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS:</b>   |                          |
| 07-01-00-00                | Rendas de habitações  | 15,000.00                |
| 08-00-00-00                | <b>OUTRAS RECEITAS CORRENTES:</b>   |                          |
| 08-04-00-00                | Receitas eventuais e não especificadas  | 3,000.00                 |
|                            | <b>RECEITAS DE CAPITAL</b>  |                          |
| 13-00-00-00                | Outras receitas de capital:   |                          |
| 13-01-00-00                | Saldo da gerência anterior  | 5,000,000.00             |
|                            | <b>T O T A I S</b>  | <b>18,558,100.00</b>     |

| CLASSIFICAÇÃO<br>ECONÓMICA | DESIGNAÇÃO  | IMPORTÂNCIA<br>(patacas) |
|----------------------------|---|--------------------------|
|                            | <b>DESPESAS CORRENTES</b>                           |                          |
|                            | <b>PESSOAL</b>                                      |                          |
| 01-00-00-00                |   |                          |
| 01-01-00-00                | Remunerações certas e permanentes:                  |                          |
| 01-01-07-00                | Gratificações certas e permanentes                  | 284,000.00               |
| 01-02-00-00                | REMUNERAÇÕES ACESSÓRIAS:                            |                          |
| 01-02-05-00                | Senhas de presença                                  | 0.00                     |
| 01-02-07-00                | Participações e prémios                             | 0.00                     |
| 01-02-10-00                | Abonos diversos - numerários                        | 2,000,000.00             |
| 01-06-00-00                | COMPENSAÇÃO DE ENCARGOS:                            |                          |
| 01-06-02-00                | Vestuário e art. pessoais - compensação de encargos | 50,000.00                |
| 01-06-03-00                | Deslocações - compensação de encargos               |                          |
| 01-06-03-01                | Ajudas de custo de embarque                         | 20,000.00                |
| 01-06-03-02                | Ajudas de custo diárias                             | 180,000.00               |
| 01-06-03-03                | Outros abonos - compensação de encargos             | 150,000.00               |
| 02-00-00-00                | <b>BENS E SERVIÇOS</b>                              |                          |
| 02-01-00-00                | BENS DURADOUROS:                                    |                          |
| 02-01-01-00                | Construções e grandes reparações                    | 800,000.00               |
| 02-01-03-00                | Material de aquartelamento e alojamento             | 800,000.00               |
| 02-01-04-00                | Material de educação cultura e recreio              | 280,000.00               |
| 02-01-06-00                | Material honorífico e de representação              | 10,000.00                |
| 02-01-07-00                | Equipamento de secretaria                           | 500,000.00               |
| 02-01-08-00                | Outros bens duradouros                              | 400,000.00               |
| 02-02-00-00                | BENS NÃO DURADOUROS:                                |                          |
| 02-02-02-00                | Combustíveis e lubrificantes                        | 500,000.00               |
| 02-02-04-00                | Consumos de secretaria                              | 2,000,000.00             |
| 02-02-07-00                | Outros bens não duradouros                          | 400,000.00               |
| 02-03-00-00                | AQUISIÇÃO DE SERVIÇOS:                              |                          |
| 02-03-01-00                | Conservação e aproveitamento de bens                | 1,500,000.00             |
| 02-03-02-00                | Encargos das instalações:                           |                          |
| 02-03-02-01                | Energia eléctrica                                   | 1,200,000.00             |
| 02-03-02-02                | Outros encargos das instalações                     | 550,000.00               |
| 02-03-04-00                | Locação de bens                                     | 600,000.00               |
| 02-03-05-00                | Transportes e comunicações:                         |                          |
| 02-03-05-02                | Transportes por outros motivos                      | 100,000.00               |
| 02-03-05-03                | Outros encargos transp. e comunicações              | 800,000.00               |
| 02-03-06-00                | Representação                                       | 200,000.00               |
| 02-03-07-00                | Publicidade e propaganda                            | 250,000.00               |
| 02-03-08-00                | Trabalhos especiais diversos                        | 800,000.00               |
| 02-03-09-00                | Encargos não especificados                          | 150,000.00               |
| 05-00-00-00                | OUTRAS DESPESAS CORRENTES                           |                          |
| 05-02-00-00                | Seguros:  |                          |

| CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA | DESIGNAÇÃO               | IMPORTÂNCIA (patacas) |
|-------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 05-02-04-00             | Viaturas                 | 150,000.00            |
| 05-03-00-00             | Restituições             | 10,000.00             |
| 05-04-00-00             | Diversas:                |                       |
| 05-04-00-01             | Dotação provisional      | 224,100.00            |
| DESPESAS DE CAPITAL     |                          |                       |
| OUTROS INVESTIMENTOS    |                          |                       |
| 07-00-00-00             | Habitações               | 0.00                  |
| 07-02-00-00             | Edifícios                | 0.00                  |
| 07-03-00-00             | Construções diversas     | 0.00                  |
| 07-06-00-00             | Material de transporte   | 450,000.00            |
| 07-09-00-00             | Maquinaria e equipamento | 3,200,000.00          |
| 07-10-00-00             |                          |                       |
| T O T A I S             |                          | 18,558,100.00         |

Cofre de Justiça e dos Registos e Notariado, em Macau, aos 18 de Janeiro de 1992. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, em exercício, *Leonardo Luís de Matos*. — Os Vogais, *Francisco José Pinto dos Santos* — *Graça Maria Teixeira Amaro Barbosa Osório* — *Diamantino de Oliveira Ferreira*.

訓令 第四二/ 九二/ M號 二月二十六日

鑑於根據五月三十日第四二/ 八八/ M號法令第二條第二款之規定，司法、登記暨公證公庫一九九二年經濟年度之本身預算已呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

總督行使澳門組織章程第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條——核准司法、登記暨公證公庫一九九二年經濟年度之本身預算，並由一九九二年一月一日起開始執行。預計收入為 MOP 18,558,100.00，開支為同一數目之金額。該預算由有關行政委員會簽署，並成為本訓令之組成部份。

澳門政府於一九九二年二月二十日

命令公佈

總督 韋奇立

#### 司法、登記暨公證公庫一九九二年經濟年度之本身預算

| 經濟分類        | 收入名稱   | 金額 (澳門幣)      |
|-------------|--|---------------|
| 經常性收入       |  |               |
| 03-00-00-00 | 費用、罰款及其他金錢上之制裁：                                      |               |
| 03-01-00-00 | 費用：  |               |
| 03-01-01-00 | 訴訟費用法典所規定之法院公庫收入                                     | \$ 550,000.00 |
| 03-01-02-00 | 司法稅之百分之十（九月四日第442/73號命令第十八條 b）及 c）項）                 | \$ 280,000.00 |
| 03-01-03-00 | 行政院所徵收之訴訟費用之百分之十（第二十五條第一款 d）項所指之收費表及九月十四日第460/73號命令） | \$ 10,000.00  |
| 03-01-04-00 | 行政院所徵收之訴訟費用表之手續費（一九六五年三月十九日第46252號命令第十四條第一款 a）項）     | \$ 100.00     |
| 03-02-00-00 | 罰款及其他金錢上之制裁：   |               |
| 03-02-01-00 | 卷宗內因時效消滅而取得之金錢及物品變賣之所得（一月二十九日第21/71號命令第六條第二款）        | \$ 50,000.00  |

| 經濟分類        | 收入名稱  | 金額<br>(澳門幣)      |
|-------------|---|------------------|
| 04-00-00-00 | 財產收益：   |                  |
| 04-01-00-00 | 利息 — 公營部門   | \$ 150,000.00    |
| 05-00-00-00 | 轉移：   |                  |
| 05-01-00-00 | 公營部門  |                  |
| 05-01-01-00 | 登記暨公證機關每月所徵收手續費之百分之二十五（二月二日第5/85/M號法令及十二月二日第153/GM/91號批示） | \$ 12,500,000.00 |
| 07-00-00-00 | 勞務及非耐用品之出售：   |                  |
| 07-01-00-00 | 房屋租金  | \$ 15,000.00     |
| 08-00-00-00 | 其他經常性收入：  |                  |
| 08-04-00-00 | 臨時及未列明之收入   | \$ 3,000.00      |
|             | 資本收入  |                  |
| 13-00-00-00 | 其他資本收入：   |                  |
| 13-01-00-00 | 上年度管理之結餘  | \$ 5,000,000.00  |
|             | 總計  | \$ 18,558,100.00 |

| 經濟分類        | 開支名稱           | 金額<br>(澳門幣)     |
|-------------|----------------|-----------------|
|             | 經常性開支          |                 |
| 01-00-00-00 | 人員             |                 |
| 01-01-00-00 | 固定及長期報酬：       |                 |
| 01-01-07-00 | 固定及長期酬勞        | \$ 284,000.00   |
| 01-02-00-00 | 附帶報酬：          |                 |
| 01-02-05-00 | 出席費            | 0.00            |
| 01-02-07-00 | 分享及獎金          | 0.00            |
| 01-02-10-00 | 各項補助 — 現金      | \$ 2,000,000.00 |
| 01-06-00-00 | 負擔補償：          |                 |
| 01-06-02-00 | 服裝及個人物品 — 負擔補償 | \$ 50,000.00    |
| 01-06-03-00 | 交通費 — 負擔補償：    |                 |
| 01-06-03-01 | 啓程津貼           | \$ 20,000.00    |
| 01-06-03-02 | 日津貼            | \$ 180,000.00   |
| 01-06-03-03 | 其他補助 — 負擔補償    | \$ 150,000.00   |
| 02-00-00-00 | 資產及勞務          |                 |
| 02-01-00-00 | 耐用品：           |                 |
| 02-01-01-00 | 建設及大型裝修        | \$ 800,000.00   |
| 02-01-03-00 | 管房及宿舍物料        | \$ 800,000.00   |
| 02-01-04-00 | 教育、文化及康樂用品     | \$ 280,000.00   |
| 02-01-06-00 | 榮譽及招待物品        | \$ 10,000.00    |
| 02-01-07-00 | 辦事處設備          | \$ 500,000.00   |
| 02-01-08-00 | 其他耐用品          | \$ 400,000.00   |
| 02-02-00-00 | 非耐用品：          |                 |
| 02-02-02-00 | 燃料及潤滑劑         | \$ 500,000.00   |
| 02-02-04-00 | 辦事處消耗          | \$ 2,000,000.00 |
| 02-02-07-00 | 其他非耐用品         | \$ 400,000.00   |
| 02-03-00-00 | 勞務之取得：         |                 |
| 02-03-01-00 | 資產之保養及利用       | \$ 1,500,000.00 |
| 02-03-02-00 | 設施之負擔：         |                 |
| 02-03-02-01 | 電力             | \$ 1,200,000.00 |
| 02-03-02-02 | 設施之其他負擔        | \$ 550,000.00   |
| 02-03-04-00 | 資產之租賃          | \$ 600,000.00   |

| 經濟分類        | 開支名稱       | 金額<br>(澳門幣)      |
|-------------|------------|------------------|
| 02-03-05-00 | 交通及通訊：     |                  |
| 02-03-05-02 | 其他原因之交通費   | \$ 100,000.00    |
| 02-03-05-03 | 交通及通訊之其他負擔 | \$ 800,000.00    |
| 02-03-06-00 | 招待費        | \$ 200,000.00    |
| 02-03-07-00 | 廣告及宣傳      | \$ 250,000.00    |
| 02-03-08-00 | 各項特別工作     | \$ 800,000.00    |
| 02-03-09-00 | 未列明之負擔     | \$ 150,000.00    |
| 05-00-00-00 | 其他經常性開支    |                  |
| 05-02-00-00 | 保險：        |                  |
| 05-02-04-00 | 車輛         | \$ 150,000.00    |
| 05-03-00-00 | 返還         | \$ 10,000.00     |
| 05-04-00-00 | 雜項：        |                  |
| 05-04-00-01 | 備用金撥款      | \$ 224,100.00    |
|             | 資本開支       |                  |
| 07-00-00-00 | 其他投資       |                  |
| 07-02-00-00 | 房屋         | \$ 0.00          |
| 07-03-00-00 | 樓宇         | \$ 0.00          |
| 07-06-00-00 | 各項建設       | \$ 0.00          |
| 07-09-00-00 | 運輸工具       | \$ 450,000.00    |
| 07-10-00-00 | 機器及設備      | \$ 3,200,000.00  |
|             | 總計         | \$ 18,558,100.00 |

澳門司法、登記暨公證公庫於一九九二年一月十八日

行政委員會

執行主席：馬歷能

委員：申偉道

歐瑞玉

費文安

Portaria n.º 43/92/M

de 26 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, o orçamento privativo do Fundo de Reinserção Social para o ano económico de 1992;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1992, o orçamento privativo do Fundo de Reinserção Social, relativo ao ano económico de 1992, sendo as receitas calculadas em MOP 927 200,00 e as despesas em igual quantia, o qual faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pela respectiva Comissão Administrativa.

Governo de Macau, aos 20 de Fevereiro de 1992.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.